

## **Oriya**

**Intervalle : 0B00–0B7F**

### **Le standard Unicode, version 5.0**

Ce fichier comprend un extrait des tableaux de caractères et de la liste des noms de caractère du *Standard Unicode, version 5.0*.

Ce fichier ne sera pas mis à jour pour des corrections ou lorsque des caractères seront ajoutés au standard Unicode. On trouvera en <http://www.unicode.org/errata/> une liste tenue à jour des erreurs connues.

La liste complète des tableaux de caractères les plus récents se trouve en <http://www.unicode.org/fr/charts/>.

### **Avertissement**

Ces tableaux servent de référence en ligne pratique aux caractères inclus dans la version 5.0 du standard Unicode, mais ne fournissent pas toute l'information requise pour la prise en charge des écritures selon le standard Unicode. Pour une compréhension complète de l'utilisation des caractères illustrés dans ce fichier partiel, veuillez consulter les sections appropriées du Standard Unicode, version 5.0, en <http://www.unicode.org/versions/Unicode5.0.0/>, les sections inchangées du Standard Unicode 5.0 (ISBN 0-321-48091-0), les annexes n° 9, 11, 14, 15, 24, 29, 31, 34 et 41 du standard Unicode, les autres rapports techniques Unicode ainsi que la base de données Unicode disponibles sur Internet.

Voir <http://www.unicode.org/ucd/> et <http://www.unicode.org/reports/>.

Une compréhension approfondie de ces documents complémentaires est nécessaire à toute mise en œuvre d'Unicode réussie.

### **Polices**

L'apparence des glyphes de référence dans les tableaux n'est pas normative. Des variations considérables peuvent exister d'une police à l'autre. Les polices utilisées dans ces tableaux ont été fournies au consortium Unicode par plusieurs concepteurs de polices dont elles demeurent la propriété.

Voir la liste à <http://www.unicode.org/fr/charts/fonts.html>.

### **Noms des caractères**

Les noms de caractères utilisés sont les noms officiels français publiés dans l'ISO/CEI 10646:2003-AMD1:2005 et AMD2:2007 (F).

### **Modalités d'utilisation**

Ces tableaux de caractères peuvent être utilisés sans contrainte pour des usages personnels ou professionnels internes. Ils ne peuvent en aucun cas être incorporés à un produit ou une publication ni être distribués d'aucune autre façon sans l'autorisation écrite préalable du consortium Unicode. Vous êtes toutefois invités à y faire pointer des hyperliens.

Les polices et leurs données connexes utilisées dans la production de ces tableaux de caractères NE peuvent NI être extraites NI être utilisées d'aucune autre façon dans un produit commercial sans l'autorisation explicite des propriétaires de ces polices.

Il se peut que l'information contenue dans ce fichier soit mise à jour périodiquement. Le consortium Unicode n'est responsable ni des erreurs ni des omissions qui auraient pu se glisser dans ce fichier ou dans le standard Unicode. Veuillez consulter le site Internet du consortium Unicode pour tout renseignement sur les caractères ajoutés à Unicode depuis la publication de la version 5.0, ainsi que sur les caractères qui pourraient être incorporés dans les prochaines versions.

Voir <http://www.unicode.org/pending/pending.html> et <http://www.unicode.org/alloc/Pipeline.html>.

© 1991-2007 Unicode, Inc. Tous droits réservés.

	0B0	0B1	0B2	0B3	0B4	0B5	0B6	0B7
0		ଈ 0B10	୦ 0B20	ର 0B30	଼ 0B40		ୠ 0B60	ୡ 0B70
1	ୠ 0B01		ୢ 0B21		ୣ 0B41		୤ 0B61	୥ 0B71
2	ୡ 0B02		୦ 0B22	ୠ 0B32	ୢ 0B42			
3	ୣ 0B03	୤ 0B13	୦ 0B23	ୠ 0B33	ୢ 0B43			
4		୤ 0B14	ୢ 0B24					
5	ୡ 0B05	ୢ 0B15	ୡ 0B25	ୢ 0B35				
6	ୡ 0B06	୤ 0B16	ୢ 0B26	ୠ 0B36		ୣ 0B56	୦ 0B66	
7	ୢ 0B07	ୠ 0B17	ୡ 0B27	ୢ 0B37	୤ 0B47	୤ 0B57	୤ 0B67	
8	ୢ 0B08	ୢ 0B18	ୢ 0B28	ୢ 0B38	୤ 0B48		୤ 0B68	
9	ୢ 0B09	ୢ 0B19		ୢ 0B39			୤ 0B69	
A	ୢ 0B0A	ୢ 0B1A	ୡ 0B2A				୤ 0B6A	
B	ୢ 0B0B	ୢ 0B1B	ୡ 0B2B		୤ 0B4B		୤ 0B6B	
C	ୢ 0B0C	ୢ 0B1C	ୢ 0B2C	ୢ 0B3C	୤ 0B4C	୤ 0B5C	୤ 0B6C	
D		୤ 0B1D	୤ 0B2D	୤ 0B3D	୤ 0B4D	୤ 0B5D	୤ 0B6D	
E		୤ 0B1E	୤ 0B2E	୤ 0B3E			୤ 0B6E	
F	୤ 0B0F	୤ 0B1F	୤ 0B2F	୤ 0B3F		୤ 0B5F	୤ 0B6F	

**Dérivé de l'ISCI 1988****Symboles divers**

OB01	◌̣	SYMBOLE ORIYA TCHANDRABINDOU
OB02	◌̤	SYMBOLE ORIYA ANOUSVĀRA
OB03	◌̥	SYMBOLE ORIYA VISARGA

**Voyelles indépendantes**

OB05	ଅ	LETTRE ORIYA A
OB06	ଐ	LETTRE ORIYA Â
OB07	ଇ	LETTRE ORIYA I
OB08	ଈ	LETTRE ORIYA Î
OB09	ଉ	LETTRE ORIYA OU
OB0A	ଊ	LETTRE ORIYA OÛ
OB0B	ଋ	LETTRE ORIYA R VOCALIQUE
OB0C	ୠ	LETTRE ORIYA L VOCALIQUE
OB0D	◌̇	<réserve>
OB0E	◌̈	<réserve>
OB0F	◌̉	LETTRE ORIYA É
OB10	◌̊	LETTRE ORIYA Ā
OB11	◌̋	<réserve>
OB12	◌̌	<réserve>
OB13	ଓ	LETTRE ORIYA Ô
OB14	ଔ	LETTRE ORIYA AOU

**Consonnes**

OB15	କ	LETTRE ORIYA KA
OB16	ଖ	LETTRE ORIYA KHA
OB17	ଗ	LETTRE ORIYA GA
OB18	ଘ	LETTRE ORIYA GHA
OB19	ଙ	LETTRE ORIYA NGA
OB1A	ଚ	LETTRE ORIYA TCHA
OB1B	ଛ	LETTRE ORIYA TCHHA
OB1C	ଜ	LETTRE ORIYA DJHA
OB1D	ଝ	LETTRE ORIYA DJHA
OB1E	ଞ	LETTRE ORIYA ÑA
OB1F	ଟ	LETTRE ORIYA TTA
OB20	ଠ	LETTRE ORIYA TTHA
OB21	ଡ	LETTRE ORIYA DDA
OB22	ଢ	LETTRE ORIYA DDHA
OB23	ଣ	LETTRE ORIYA NNA
OB24	ତ	LETTRE ORIYA TA
OB25	ଥ	LETTRE ORIYA THA
OB26	ଦ	LETTRE ORIYA DA
OB27	ଧ	LETTRE ORIYA DHA
OB28	ନ	LETTRE ORIYA NA
OB29	◌̇	<réserve>
OB2A	ପ	LETTRE ORIYA PA
OB2B	ଫ	LETTRE ORIYA PHA
OB2C	ବ	LETTRE ORIYA BA
		= lettre oriya va, lettre oriya wa
		→ OB35 ଚ lettre oriya va
OB2D	ଭ	LETTRE ORIYA BHA
OB2E	ମ	LETTRE ORIYA MA
OB2F	ଯ	LETTRE ORIYA YA
		= ja
OB30	ର	LETTRE ORIYA RA
OB31	◌̇	<réserve>
OB32	ଲ	LETTRE ORIYA LA
OB33	ଳ	LETTRE ORIYA LLA

OB34	◌̈	<réserve>
OB35	ୱ	LETTRE ORIYA VA
		→ OB2C ଚ lettre oriya ba
OB36	ଌ	LETTRE ORIYA ÇA
OB37	ୡ	LETTRE ORIYA SSA
OB38	ୣ	LETTRE ORIYA SA
OB39	୤	LETTRE ORIYA HA

**Symboles divers**

OB3C	୦	SYMBOLE ORIYA NOUKTA
		• pour créer de nouvelles lettres
OB3D	୧	SYMBOLE ORIYA AVAGRAHA

**Voyelles diacritiques**

OB3E	ଌ	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA Â
OB3F	ୡ	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA I
OB40	ୣ	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA Î
OB41	୤	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA OU
OB42	୥	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA OÛ
OB43	୦	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA R VOCALIQUE
OB44	◌̇	<réserve>
OB45	◌̈	<réserve>
OB46	◌̉	<réserve>
OB47	୦	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA É
		• à la gauche de la consonne
OB48	ୠ	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA Ā
		• les deux parties sont à la gauche et au-dessus de la consonne
		≡ OB47 ୦ OB56 ୠ

**Voyelles diacritiques scindées**

*L'œil de ces voyelles diacritiques scindées entoure la consonne. La voyelle diacritique scindée suit la consonne en ordre logique et, la plupart du temps, doit être traitée comme une seule unité.*

OB4B	ୠ	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA Ô
		≡ OB47 ୦ OB3E ଌ
OB4C	ୡ	VOYELLE DIACRITIQUE ORIYA AOU
		≡ OB47 ୦ OB57 ଌ

**Symboles divers**

OB4D	୦	SYMBOLE ORIYA VIRĀMA
		= halanta
OB4E	◌̇	<réserve>
OB4F	◌̈	<réserve>
OB50	◌̉	<réserve>
OB51	◌̊	<réserve>
OB52	◌̋	<réserve>
OB53	◌̌	<réserve>
OB54	◌̍	<réserve>
OB55	◌̎	<réserve>
OB56	ୠ	SIGNE DE LONGUEUR ORIYA Ā
OB57	ୡ	SIGNE DE LONGUEUR ORIYA AOU

**Consonnes supplémentaires**

OB5C	ୣ	LETTRE ORIYA RRA
		= dda
		≡ OB21 ଣ OB3C ୦
OB5D	୤	LETTRE ORIYA RHA
		= ddha
		≡ OB22 ଣ OB3C ୦

0B5E ☒ <reservé>  
 0B5F 𑌒 LETTRE ORIYA YYA  
 = ya

### Voyelles supplémentaires pour le sanscrit

0B60 𑌐 LETTRE ORIYA RR VOCALIQUE  
 0B61 𑌑 LETTRE ORIYA LL VOCALIQUE

### Réservé

*Pour la ponctuation viram, utiliser les formes communes aux écritures brahmies 0964 et 0965.*

0B64 ☒ <reservé>  
 → 0964 I danndda dévanâgarî  
 0B65 ☒ <reservé>  
 → 0965 II double danndda dévanâgarî

### Chiffres

0B66 ୦ CHIFFRE ORIYA ZÉRO  
 0B67 ୧ CHIFFRE ORIYA UN  
 0B68 ୨ CHIFFRE ORIYA DEUX  
 0B69 ୩ CHIFFRE ORIYA TROIS  
 0B6A ୪ CHIFFRE ORIYA QUATRE  
 0B6B ୫ CHIFFRE ORIYA CINQ  
 0B6C ୬ CHIFFRE ORIYA SIX  
 0B6D ୭ CHIFFRE ORIYA SEPT  
 0B6E ୮ CHIFFRE ORIYA HUIT  
 0B6F ୯ CHIFFRE ORIYA NEUF

### Supplément propre à l'oriya

0B70 ✓ 𑌗 ÎSCHAR ORIYA  
 = îçvara oriya  
 • précède le nom d'un défunt  
 0B71 𑌘 LETTRE ORIYA WA  
 → 0B13 𑌛 lettre oriya ô  
 → 0B35 𑌝 lettre oriya va